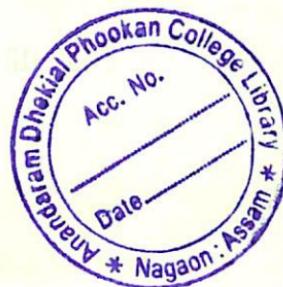


2024

ARABIC

( Honours Core )



Paper : ARA-HC-4016

( Modern Arabic Prose and Poetry—I )

Full Marks : 80

Time : 3 hours

The figures in the margin indicate full marks  
for the questions

1. Answer the following questions :  $1 \times 10 = 10$

أين اجتمع المسلمون لبيعة الرضوان؟ (a)

أذكر شرطا من شروط صلح الحديبية؟ (b)

ما معنى كلمة الشهادة لدى المسلمين؟ (c)

كيف يقف الاسلام من المرأة؟ (d)

متى ولد عثمان بن عفان رضي الله عنه؟ (e)

( 2 )

- متى أسلم عثمان بن عفان رضي الله عنه؟ (f)
- ما المراد بالعروس في القصيدة؟ (g)
- ما معنى العبرات؟ (h)
- أين تريد الشاعر أن تبقى؟ (i)
- من كان مصطفى لطفي المنفلوط؟ (j)

2. Answer the following questions :

$2 \times 5 = 10$

- كم فصلا في السنة وما أسمائها؟ (a)
- من خاطب بهذه العبارة يا أمير البيان و الادب  
النصر؟ (b)
- لماذا اهتمت الدول بتنظيم حركة المرور؟ (c)
- متى يعد الانسان مسلماً حقيقياً؟ (d)
- كيف كان سلوك النبي مع بناته؟ (e)

( 3 )

3. Answer the following questions (any four) :

$5 \times 4 = 20$

- (a) Discuss the importance of صلح الحديبية in Islamic political history.
- (b) Elaborate the rights of women in Islam حقوق المرأة و واجباتها في الاسلام
- (c) Who was عثمان بن عفان and how was he martyred?
- (d) Discuss the benefits of sound sleep in النوم نصف الصحة و الجمال
- (e) Write the gist of the poem أنشودة الشتاء
- (f) Make meaningful sentence using the following words : المعجزات . الرواية . صاحب . المسرحية . الوزير .

24A/693

( Turn Over )

4. Answer the following questions (any four) :

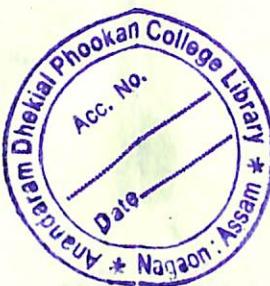
$$10 \times 4 = 40$$

(a) Translate the following extract into Assamese or English :

لقد شرع الإسلام للمرأة حقوقاً وفرض عليها واجبات تلائم طبيعتها، وتنتفق مع تكوينها، وتساعدها على أداء وظيفتها في الحياة، و كان هذا التشريع كاملاً شاملًا يكفل لها الحياة الكريمة بنتاً وزوجاً وأماً. فكان النبي لا يفرح لمولد البنات فيستقبلهن مشرقاً الوجه متلهل الأسارير فقد روي أن الرسول لما ولدت ابنته الأولى زينب أشرب وجهه بالفرح وأسرع إلى الوليدة فحملها سعيداً بها ثم قبلها و هنا أمها خديجة بنت خويلد بها. كان ذلك في الوقت الذي قيل فيه: (وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ). وقد أكد النبي صلى الله عليه وسلم بسلوكه ما قرره القرآن الكريم من أن المرأة والرجل من اصل واحد، قال تعالى: (يَأَيُّ النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَ مِنْهُمَا رِجَالاً كَثِيرًا وَنِسَاءً).

(b) Translate the following extract into Assamese or English :

لما خرج المسلمون من جزيرتهم و من الله عليهم بالفتح والنصر المبين، و اختلطوا بغيرهم من الأمم لاظه حذيفة بن اليمان قائد عثمان في فتح أذر بيجان اختلاف المسلمين في قراءة القرآن الكريم، فجاء المدينة وأشار على عثمان رضى الله عنه بكتابه المصالحة و ترتيبها، فما كان من عثمان إلا أن جمع الصحابة و أخبرهم بالأمر فاستحسنوا الفكرة و أقروه عليها، فأرسل عثمان إلى حفصة بنت عمر أن أرسل إلينا بالمصحف حيث كان عندها بعد وفاة أبيها، و سرعان ما أرسلته حفصة، و للمرة الثانية يشرف زيد بن ثابت رضى الله عنه على كتابة القرآن الكريم في عهد عثمان رضى الله عنه ، و لما انتهوا، أرسل الخليفة مصحفاً إلى كل مصر من الأمصار. إن القصد من التدوين الأول على عهد أبي بكر إنما هو جمع القرآن الكريم و حفظه



( ٦ )

من الضياع، وإن القصد من التدوين الثاني هو جمع الناس على وجه واحد في قراءة القرآن الكريم خشية أن يقع بينهم خلاف.

(c) Translate the following extract into Assamese or English :

في نظام بديع	هب زهر الفبيع
اقدامها	تخت
نكسـت للعيون	وعـالـيـ الفـصـون
أعلمـها	نصر
وجهـها ما جـلا	و بداـفيـ حلـى
الهامـها	نور
تـتمـنـىـ النـفـوسـ	ان هـدـيـ عـرـوـسـ
ايـامـها	سعـدـ
فيـ مقـامـ القرآنـ	لمـ يـوـفـ الـبـيـانـ
اـكـرامـها	حقـ
مـنـ فـنـونـ الـغـدـاءـ	فـانتـقـىـ لـلـثـنـاءـ
انـغـامـها	خـيرـ
فلـتـدـمـ وـ السـعـودـ	نـجـمـهاـ فيـ صـعـودـ
احـكامـها	رهـنـ

( ٧ )

(d) Translate the following extract into Assamese or English :

أدب العلم و علم الأدب

شرف النفس و نفس الشرف

بـهـماـ يـبـلـغـ أـعـلـىـ الرـتـبـ

كـلـ رـامـ مـنـهـماـ فيـ هـدـفـ

أـيـهـاـ السـابـحـ فيـ بـحـرـ الـفـنـونـ

غـائـصـاـ فيـ لـجـهاـ الـمـلـطـمـ

أـنـتـ وـ اللـهـ عـلـىـ رـغـمـ الـمـنـونـ

ذـوـ وـجـودـ قـاتـلـ لـلـعـدـمـ

قرـنـكـ الـحـاضـرـ مـنـ أـرـقـيـ الـقـرـونـ

خـضـعـ السـيفـ بـهـ لـلـقـلـمـ

فـاـذـاـ شـئـتـ بـلـوغـ الـأـربـ

فـاغـتـرـفـ مـنـ بـحـرـهـ وـ اـرـتـشـفـ

فـالـمـعـالـيـ أـوـدـعـتـ فـيـ الـكـتبـ

كـلـلـأـلـيـ أـوـدـعـتـ فـيـ الصـدـفـ

( 8 )



أنت يا جاهل من قبل الممات  
ميت يمرح ما بين البيوت  
أو ما تعلم في هذى الحياة  
أن رب العلم حي لا يموت

- (e) Explain the following extract with reference to the context :

إذ قضى للعلم رب الكائنات  
بالعلا فهو زمام المكوت  
و على الجهل قضى بالعطب  
 فهو في الناس دليل التلف

- (f) Write a short biographical note on ابراهيم عبدالقادر المازنى highlighting his contribution to the modern Arabic poetry.

- (g) Write a note on life and works of حافظ ابراهيم

- (h) Who was عبد الرحمن الشرقي? Evaluate his position among the Diwan poets.

★ ★ ★